

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 126 (2005)  
**Heft:** 5

**Nachruf:** In memoriam

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



mant, Rose, Danielle, Eric et Norbert nous avaient concocté un délicieux et pantagruélique goûter, arrosé à souhait.

Hélas, l'heure du retour est beaucoup trop tôt venue et nous voilà tous embarqués pour regagner le Valais.

Un tout grand merci à nos amis neuchâtelois, cette journée amicale restera un souvenir merveilleux pour les Valaisans.

Pour la section de Saint-Maurice, la secrétaire:

**Marcelle Beytrison**

## In memoriam

Société  
d'apiculture  
de la Béroche  
et environs

André Roulier  
1913 - 2005



C'est avec tristesse que nous avons appris le décès d'André Roulier.

Né en 1913, fils d'apiculteur, il est entré dans la société d'apiculture de la Béroche et environs en 1936. Membre du comité de 1938 à 1975, André fut nommé membre d'honneur de la section en 1976. Apiculteur très méticuleux et autoritaire, il a officié en qualité d'inspecteur cantonal adjoint de 1940 à 1965.

Toujours intéressé par les problèmes apicoles, jusqu'à la fin de sa vie, il a suivi les différentes activités de la société.

Nous présentons nos sincères condoléances à sa famille.

**Le comité**

## FRANCO DOMICILE - TOUT COMPRIS

*Bocaux à miel en verre, large ouverture, forme basse, couvercles à fermeture baïonnette imprimés*

Livrés à domicile

|                     |                |      |      |      |      |
|---------------------|----------------|------|------|------|------|
| 1 Kg                | avec couvercle | 1.18 | -.94 | -.81 | -.71 |
| 1/2 Kg              | avec couvercle | -.97 | -.77 | -.67 | -.60 |
| 1/4 Kg              | avec couvercle | -.89 | -.70 | -.64 | -.56 |
| 50 g                | avec couvercle | -.63 | -.57 | -.56 | -.49 |
| Couvercle seulement |                | -.37 | -.32 | -.29 | -.26 |
| Dès pièces          |                | 150  | 300  | 500  | 1000 |

Retirés à Chiasso

|                     |                |      |      |      |      |
|---------------------|----------------|------|------|------|------|
| 1 Kg                | avec couvercle | -.73 | -.68 | -.65 | -.62 |
| 1/2 Kg              | avec couvercle | -.58 | -.54 | -.50 | -.48 |
| 1/4 Kg              | avec couvercle | -.54 | -.51 | -.49 | -.46 |
| 50 g                | avec couvercle | -.48 | -.47 | -.42 | -.40 |
| Couvercle seulement |                | -.32 | -.28 | -.26 | -.23 |

Le prix est entendu pour bocaux de même grandeur.

**Livraison: + 3 jours (cargo domicile).**

**Pour retirer la marchandise s'annoncer au ☎ S.V.P.**

**Livrés à domicile = coût de transport + TVA compris.**

**Facture 20 jours net. — Echantillons gratuits sur demande.**

**D'autres pots en verre (forme/capacité) selon votre exigence.**

Bocaux à miel, prix pour palettes

|              |      |      |             |
|--------------|------|------|-------------|
| .67          | -.64 | -.59 | Sur demande |
| .47          | -.44 | -.39 |             |
| .46          | -.43 | -.38 |             |
| .39          | -.36 | -.33 |             |
| .21          | -.18 | -.16 |             |
| Dès palettes | 1    | 2-5  | 6-10        |
|              |      |      | +11         |

Retirés à Chiasso

|         |      |      |             |
|---------|------|------|-------------|
| .60     | -.58 | -.53 | Sur demande |
| .42     | -.40 | -.36 |             |
| .40     | -.39 | -.35 |             |
| .34     | -.32 | -.30 |             |
| .18     | -.15 | -.14 |             |
| à boîte |      |      |             |

1 palette (1Kg)= 98 emballages de 12 pièces= 1'176 p.

1 palette (1/2 Kg)= 96 emballages de 25 pièces= 2'400 p.

1 palette (1/4 Kg)= 99 emballages de 24 pièces= 2'376 p.

1 palette (50 g)= 54 emballages de 54 pièces= 2'916 p.

Crivelli Imballaggi, v. Favre 2a, 6830 Chiasso, ☎ 091 647 30 84 - Fax 091 647 20 84

[crivelliimballaggi@hotmail.com](mailto:crivelliimballaggi@hotmail.com)